Our Lady of Guadalupe Parish

PARROCO / PASTOR Rev. Ramiro Sanchez Chan, c.s.
ASSOCIATE PASTOR Fr. Liem Nguyen, c.s.
Diáconos (Deacons):
Diac. Guillermo Valdivia, Diac. Raul Hernandez

HORARIO DE OFICINA / OFFICE HOURS
Lunes-Viernes / Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m. and 1:30 p.m. - 5:00 p.m.

HORARIO DE CATECISMO / CCD OFFICE HOURS
Lunes—Viernes / Monday—Friday
3:30pm—6:30pm

Sacraments / Sacramentos

Bautizos: Llamar a la oficina para los requisitos *(Baptisms)* Call the office for prerequisites
Catecismo: Yadira Gutierrez (*Catechism)* 619-422-1887
Confesiones: Viernes (Fridays) 10:00 a.m. - 12:00 p.m. Si no puede, favor llamar a la oficina. *(Confessions)* If you can't come, please call the office.
Matrimonio: Llamar a la oficina 9 meses antes del Matrimonio para su preparación. *(Marriage)* Call the office 9 months prior to the Marriage
Unción de los Enfermos: (*Anointing of the Sick)* Llamar a la oficina para recibir la Unción Call the office to receive the Anointing

HORARIO DE MISAS / MASS SCHEDULE

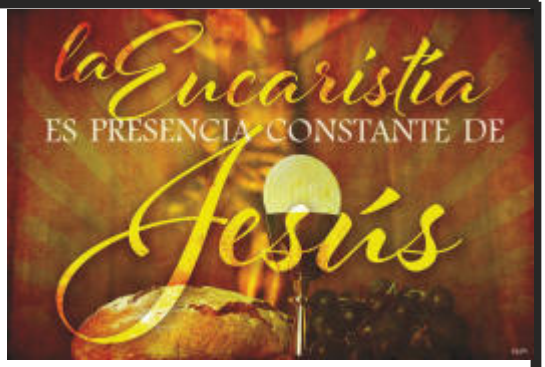
Lunes a Viernes(Monday - Friday) 9:00 a.m. Español
6:00 pm Español

Sábado (Vigilia del Domingo)
Saturday (Sunday's Vigil) 6:00 p.m. Español

Domingo (Sunday)
7:00 a.m Español
9:00 a.m Español
11:00 a.m. English
1:00 p.m Español
5:00 p.m Español

345 Anita St. Chula Vista CA 91911 * (619) 422-3977 * office@ourladyofguadalupecv.org

El Cuerpo y la Sangre de Cristo



Hablar del Cuerpo y la Sangre de Cristo es hablar de la Eucaristía. Al recibir el Cuerpo y la Sangre de Cristo nos unimos al mismo Cristo y a su vida de entrega generosa. La Eucaristía nos une en la unidad de la Iglesia porque, todos recibimos el mismo pan. Dice el Concilio Vaticano II: "La unidad de los fieles que constituyen un solo cuerpo en Cristo, está representada y se realiza por el sacramento del pan eucarístico" (Lumen Gentium 3). Y el Santo Papa San Juan Pablo II dijo: "Una espiritualidad verdaderamente eucarística es siempre una espiritualidad de la comunión" (Novo Milenio Ineunte 43). Toda la comunidad de creyentes reunida en la Asamblea Litúrgica comulga el mismo Pan.

"Durante la comida Jesús tomó pan, y después de pronunciar la bendición, lo partió y se lo dio diciendo. "Tomen, esto es mi cuerpo. Tomó luego una copa, y después de dar gracias, se la entregó; y todos bebieron de ella" (Marcos 14:22-23). Al recibir la Santa Comunión, estamos llamados a convertirnos en pan para los demás. Somos otro Cristo para el que sufre. Por esa razón, la Eucaristía forma a la Iglesia y la hace santa. Cada vez que recibimos la Santa Eucaristía, debemos de abrirnos a servir a los hermanos y hermanas, especialmente los que sufren y los necesitados. Después de comulgar, no podemos seguir siendo iguales. El Beato Carlo Acutis, llamado el ciber apóstol de la Eucaristía, decía convencido: "La Eucaristía es mi autopista hacia el cielo". Vivir en Jesús, para Jesús. ¡Es decir, ser Eucaristía!

©LPi

Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, and they all drank from it. He said to them, "This is my blood of the covenant, which will be shed for many. Amen, I say to you, I shall not drink again the fruit of the vine until the day when I drink it new in the kingdom of God." — Mk 14:23-25

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

The Most Holy Body and Blood of Christ

As our world faces so much turmoil and change, it is now more important than ever to remember who God is, who we are and where we are going. It is easy to get distracted and lose focus, especially when we are being pulled in so many directions. We can not only lose sight of God but one another. Maintaining our well developed and mature relationships with God and one another is essential to continuing to live, healthy, happy, and focused lives. In a message to young people, Pope Benedict XVI said, "the happiness you are seeking, the happiness you have a right to enjoy has a name and a face: it is Jesus of Nazareth, hidden in the Eucharist." What is true for those who are younger is even truer for those who are older. Regardless of how the particulars of life change over time, human beings are still hard-wired to seek the fullness of life and happiness. How we embark on this journey and what we choose along the way will indicate whether we meet success.

There is so much brokenness and pain in our world. Many people are lost, feeling lonely, anxious, marginalized, victimized, isolated, oppressed, and abused. Every time we receive the Body of Christ, we have an opportunity to become what we eat. The power and presence of Christ in the Eucharist becomes present in us and effects change in ourselves and in the lives of those we meet. We are given the grace to become temples of justice and peace, carrying God's sacred Presence within us wherever we go. Our faith community is ignited with the fire of God's love and stands out as a beacon of hope in a world that is lost. This is the only way we can discover peace-filled resolutions to violence and create innovative solutions to what is fueling its need in the first place. True happiness, for the young and old alike, becomes an obtainable goal.

St. John Maria Vianney says it so well. "There is nothing so great as the Eucharist. If God had something more precious, he would have given it to us." Only the Eucharist has the ability to connect, sustain, strengthen, and properly orient us, not only on the road of this life but the road to life eternal. Knowing this, when life gets challenging, unsettling, and difficult, we can rely on and cling to this gift we have in the Real Presence of Christ. This actual encounter with God celebrates God's unconditional love for us and grounds us to the truth of who we are in a way nothing else is able to do. Because through the Eucharist we really do become the Body of Christ, we are also bonded together in a most perfect way to one another as that Body. Nourished, united, and strengthened by the Eucharist, let us individually and collectively, bring this wonderful gift to all we meet, especially the poor with whom we have a special connection.

©LPi

Readings for the week of June 6, 2021

Sunday/Domingo: Ex 24:3-8/Ps 116:12-13, 15-16, 17-18 [13]/Heb 9:11-15/Mk 14:12-16, 22-26
Monday/Lunes: 2 Cor 1:1-7/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9 [9]/Mt 5:1-12
Tuesday/Martes: 2 Cor 1:18-22/Ps 119:129, 130, 131, 132, 133, 135 [135a]/Mt 5:13-16
Wednesday/Miercoles: 2 Cor 3:4-11/Ps 99:5, 6, 7, 8, 9 [cf. 9c]/Mt 5:17-19
Thursday/Jueves: 2 Cor 3:15—4:1, 3-6/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14 [cf. 10b]/Mt 5:20-26
Friday/Viernes: Hos 11:1, 3-4, 8c-9/Is 12:2-3, 4, 5-6 [3]/Eph 3:8-12, 14-19/Jn 19:31-37
Saturday/Sabado: 2 Cor 5:14-21/Ps 103:1-2, 3-4, 9-10, 11-12 [8a]/Lk 2:41-51
Next Sunday/Domingo: Ez 17:22-24/Ps 92:2-3, 13-14, 15-16 [cf. 2a]/2 Cor 5:6-10/Mk 4:26-34

Observances for the week of June 06, 2021

Sunday/Domingo: The Most Holy Body and Blood of Christ
Monday/Lunes:
Tuesday/Martes:
Wednesday/Miercoles: St. Ephrem, Deacon and Doctor of the Church
Thursday/Jueves:
Friday/Viernes/: The Most Sacred Heart of Jesus
Saturday/Sabado: The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary
Next Sunday/: 11th Sunday in Ordinary Time

Clases Pre-Bautismales 2021
Pre-Baptismal Classes 2021

Sábado de/ Saturday from 10:00am-12:30pm
Cupo Limitado/ Limited Capacity

06/26/2021	**Bilingüe**
07/24/2021	Español
08/28/2021	Bilingüe
09/25/2021	Bilingüe
10/23/2021	Español
11/20/2021	Bilingüe
12/18/2021	Bilingüe

Mass Intentions for the week
Intenciones de Misas
June 5– June 11, 2021

Saturday /Sábado, May 29
6:00pm * †Maria Herrera

Sunday/Domingo, May 30
7:00am * †Andonina Cuevas Aparicio
9:00am * 45 Aniversario– Mario y Roberto Lopez
11:00am * Birthday of Damian Espinoza
1:00pm * †Jesus Rodriguez Aranda
5:00pm * Int. de todos los Feligreses

Monday/Lunes, May 31
9:00am * Cumpleaños Paula Puente
6:00pm * Por los Migrantes

Tuesday/Martes, June 1
9:00am * Cumpleaños Gilbert Marquez
6:00pm * Por los Niños Migrantes

Wednesday/Miércoles, June 2
9:00am * †Rafael Acevedo Marquez
6:00pm * Por la Paz del Mundo

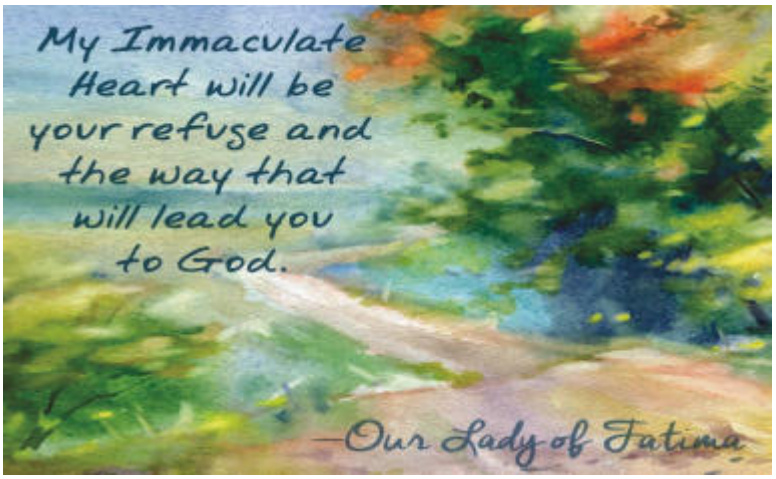
Thursday/Jueves, June 3
9:00am * Salud de Jose Ramon Hernandez
6:00pm * 49 Aniversario—Martin y Francisca Contreras

Friday/Viernes, June 4
9:00am * Almas del Purgatorio
6:00pm * †Beato Juan Bautista Scalabrini

El Programa de Formación de Laicos Scalabrinianos empezara el día jueves 10 de junio de 7pm-8:30pm por medio de Zoom. Favor de comunicarse a la iglesia para pedir el código de la reunión.

From the Diocese...REPORTING SEXUAL ABUSE
Complaints about sexual abuse by a member of the clergy or by a parish or Catholic school employee or volunteer can be made by contacting Lisa Petronis at (858) 490 8353 or www.sdcatholic.org

La Diócesis de San Diego quiere que usted sepa...Que para reportar quejas sobre abuso o acoso sexual cometido por cualquier miembro del clero, empleado, o voluntario de la parroquia o escuela católica usted puede comunicarse con Lisa Petronis, al 858 490 8353 o a la pagina web: www.sdctholic.org



Emergency Food Distribution Network
Distribución de Comida de Emergencia

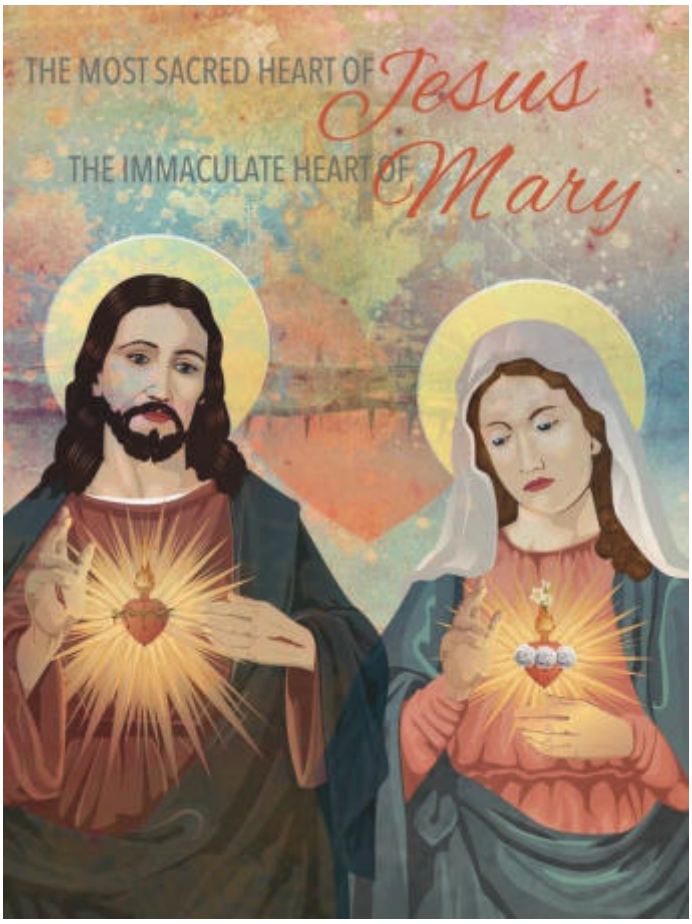
Recuerde que debe de estar registrado para recibir comida. Puede hablar al 619-323-2841

****

Remember that you need to be registered in order to receive food. To register call 619-323-2841

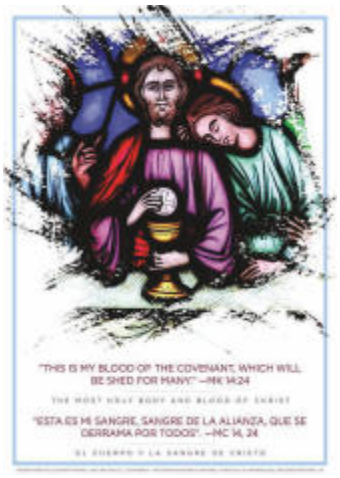
SACRED HEART OF JESUS

Whether statues or stained glass, the image of the Sacred Heart of Jesus can be found in churches all over the world. Jesus looks down, one hand extended out and another pointing to a heart wreathed in thorns and glowing with light. In the Sacred Heart, we see both the sorrow and the joy of the life of Christ, who became one of us out of love. "Jesus knew and loved us each and all during his life, his agony, and his Passion and gave himself up for each one of us ? He has loved us all with a human heart" (CCC 478). In the Incarnation, God becomes man. Jesus experienced the fullness of humanity, including its sufferings. June 8th is the Feast of the Sacred Heart. We remember all that Jesus endured for us. We also remember why he endured it -- out of love.



Mientras cenaban, Jesús tomó un pan, pronunció la bendición, lo partió y se lo dio a sus discípulos, diciendo: "Tomen: esto es mi cuerpo". Y tomando en sus manos una copa de vino, pronunció la acción de gracias, se la dio, todos bebieron y les dijo: "Esta es mi sangre, sangre de la alianza, que se derrama por todos". — Mc 14, 22-24

Leccionario © © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.



PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
INSCRIPCIONES PARA CATECISMO 2021-2022
REQUISITOS DE INSCRIPCIÓN DE PRIMERA COMUNIÓN

- Los padres tienen que estar inscritos como parroquianos
- Los niños deben tener mínimo 7 años cumplidos y estar en 2do grado
- Son dos años de preparación para recibir el sacramento
- Deben traer papel original de los siguientes documentos:
  - Fe de bautismo
  - Acta de Nacimiento
  - 2 fotografías tamaño pasaporte
  - $100 donativo

Inscripciones Iniciar: Mayo 17,2021
Inicio de clases: Agosto 2, 2021
Horario de Oficina:
Lunes a Viernes de 3:30 a 6:30 pm

Tel: 619-422-1887

OUR LADY OF GUADALUPE PARISH
CATECHISM REGISTRATION 2021-2022
FIRST COMMUNION REGISTRATION REQUISITES

- Parents need to be registered as parishioners
- Children must be at least 7 years old and be enrolled in 2nd grade
- 2 years of preparation to receive the sacrament
- You must bring original document of the following documents:
  - Baptism Certificate
  - Birth Certificate
  - 2 passport photos
  - $100 donation

Registration Begins: May 17,2021
Classes Start: August 2, 2021
Office Hours: Monday – Friday from 3:30 to 6:30pm
Phone: 619-422-1887

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
INSCRIPCIONES PARA CATECISMO 2021-2022
REQUESITOS DE INSCRIPCION DE CONFIRMACION:

- Los padres tienen que estar registrados como parroquianos
- Los jóvenes deben de tener 14 años de edad, o cumplirlos en este año, o entrar al noveno año
- Son dos años de preparación para recibir el sacramento
- Deben traer original y copia de la siguiente documentación:

-1 Fotografías tamaño pasaporte
-Acta de nacimiento
-Fe de Bautismo, Certificado de Primera Comunión
-Donación para primer año: $80.00 para parroquianos
No parroquianos $120.00
-Donación para segundo año $185.00 para parroquianos (incluye el retiro de confirmación, y el material para el curso.)
No parroquianos $270.00
Inscripciones son lunes, martes, miércoles, jueves, y viernes de 3:00PM-6:00PM

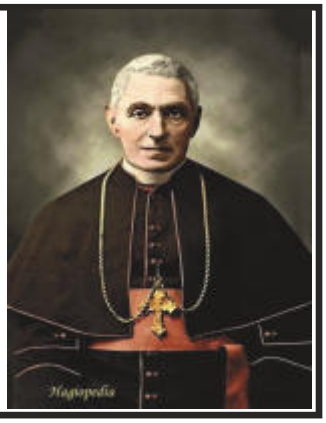
OUR LADY OF GUADALUPE
INSCRIPTIONS FOR CATECHISM 2021-2022
REQUIREMENTS FOR CONFIRMATION REGISTRATIONS:

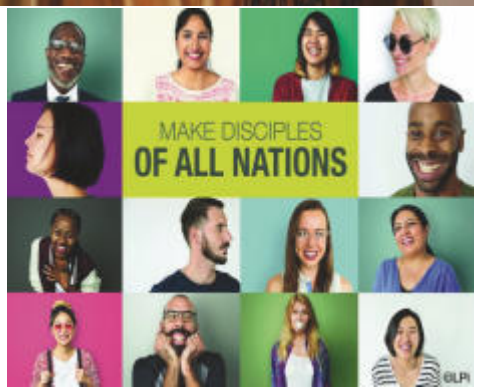
- Parents must be registered as parishioners
- Teen must be 14 years old, or turning 14years old this school year, or must start 9th grade this school year
- The preparation for the Sacrament takes 2 years
- You will need an original and copy of the following documentations:

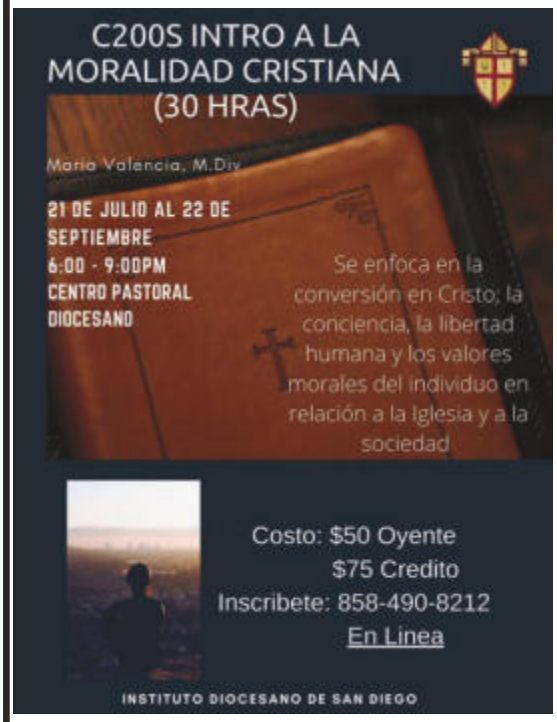
-1 pictures passport size
-Birth certificate
-Donation for first year: $80.00 registered parishioners
Non-parishioners $120.00
-Donations for second year: $185.00 for registered parishioners (this includes the confirmation retreat, and material for the course)
Non-parishioners $270.00
Registrations are Tuesdays, Wednesdays, Thursdays, and Fridays from 3:00PM-6:00PM

Caminando con Scalabrini

Amad a Jesus, permaneced unidos a Jesus, pues toda perfección del cristiano esta en la unión con Jesucristo. No solamente debemos vivir de Jesucristo, sino El debe ser nuestra vida y debe vivir en nosotros… con la eficacia de sus sacramentos, principalmente, con el de su Cuerpo y de su Sangre, de modo que podamos decir con el apóstol: " sino es Cristo quien vive en mi".
(Carta pastoral, Cuaresma, 1878)





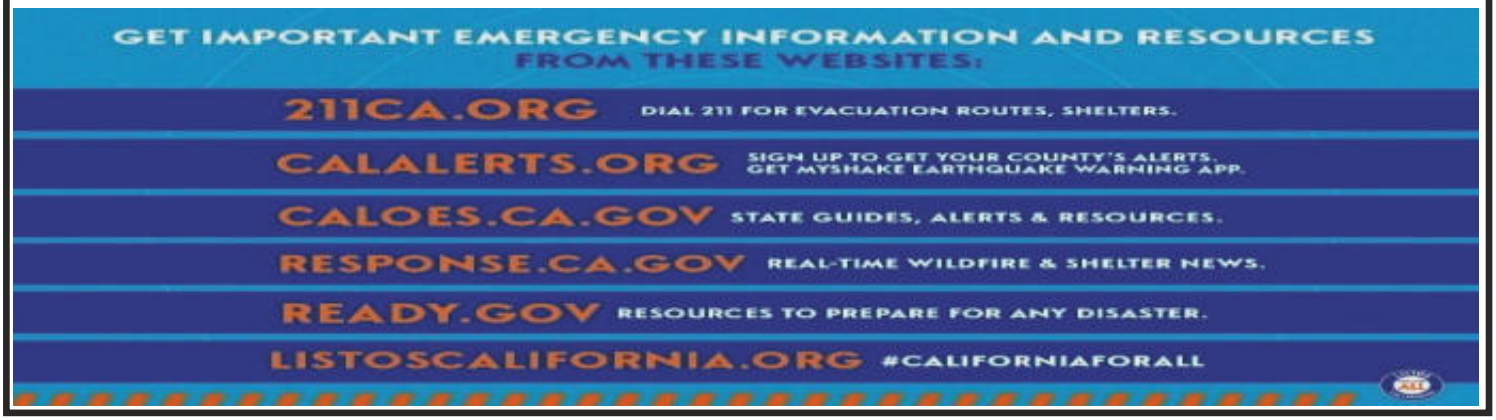


Ramillete Espiritual para el Día de los Padres:

Tenemos tarjetas especiales para el Día de los Padres . Se recomienda que por favor anoten en el sobre que dice *Día de los Padres Ramillete Espiritual*, el nombre de la persona a quien desea honrar (viva o difunta). Se puede anotar mas de un nombre por sobre. Favor de entregarlo lo mas pronto posible. El sobre se pondrá en el Altar para que reciban el beneficio espiritual que se observara el Día de los Padres.

Father's Day Spiritual Bouquet

We have special Father's day cards .It is recommended to write on the *Father's Day Bouquet* envelope the name of the person whom you wish to honor (living or deceased). You may write more that one name per envelope. Please turn it in as soon as possible. The envelope will be placed on the Altar so that these special men may share the Spiritual Benefit offered in the Church in observance of Father's Day.



KO CLEANING

Carpet & Upholstery • Carpet Repairs
Tile & Grout Cleaning • Pet Odor Control

Se Habla Español
(619) 591-6768

We accept Credit Card and Venmo

HOLY CROSS CATHOLIC CEMETERY & MAUSOLEUM

45th & Hilltop Drive
San Diego, CA 92102

No Interest Budget Plan
Up to 5 years to pay

Call 264-3127
Se Habla Español

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com

OPTIMA TIRE SHOP
NEW & USED TIRES
@thirdaveautocentercv

1137 Third Ave.
Chula Vista

Ask for Chuy
(619) 427-2470

SPREAD THE WORD
A Thriving, Vibrant Community Matters

SUPPORT OUR ADVERTISERS

FUNERARIA DEL ANGEL®
Celebrando Nuestras Tradiciones

CHULA VISTA
753 Broadway
(619) 425-9111
FD# 964

SAN DIEGO
3960 Imperial Ave.
(619) 241-4704
FD# 807

NATIONAL CITY
607 National City Blvd.
(619) 474-6565
FD# 284

Parte de la red DIGNITY MEMORIAL®

Funerales • Cremaciones • Planificación por adelantado
Servicios funerarios transmitidos en línea • Consultas virtuales

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR **BUSINESS HERE**

Contact Travis Lawmaster to place an ad today!
tlawmaster@4LPi.com or (800) 950-9952 x2688

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251